



bluskimmer

internal skimmer

NEW



SCHIUMATOIO INTERNO PER ACQUARI MARINI
Dimensioni compatte per un'acqua sempre cristallina.
Completo di pompa con girante a spazzola e silenziatore.

INTERNAL SKIMMER FOR SEA WATER AQUARIUMS
Compact dimension for a crystal water.
Complete with pump, brush impeller and silencer.

ECUMEUR INTERNE POUR AQUARIUMS D'EAU DE MER
Ecumeur silencieux et compact pour une eau cristalline.
Équipé d'une pompe avec brosse et d'un silencieux.

INNENABSCHÄUMERS FÜR MEERWASSER-AQUARIEN
Kompakte Maße für klares Wasser.
Komplett mit Pumpe, Bürstenrad und Schalldämpfer.

INTERNE SCHUIMVORMER VOOR AQUARIA ZEEWATER AQUARIUMS
Compact formaat voor helder water.
Compleet met centrifugaalpomp en geluiddemper.

ESPUMADOR INTERNO PARA ACUARIOS ACUARIOS MARINOS
Dimensiones compactas para disponer siempre de un agua cristalina.
Provisto de bomba con rotor de cepillo y silenciador.

applications:

BLUSKIMMER &
CAYMAN OPEN AQUARIUM

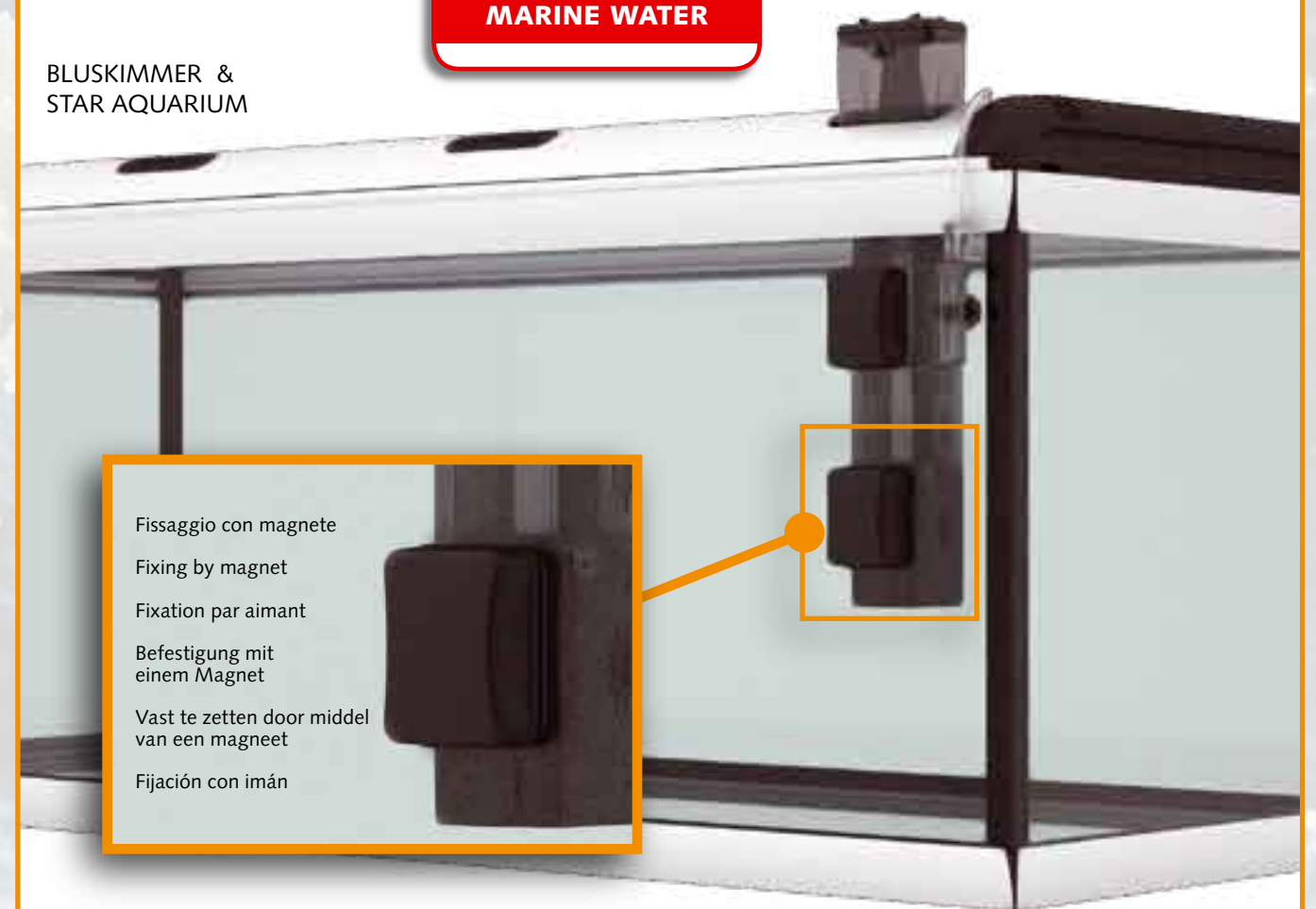


BLUSKIMMER &
CAYMAN AQUARIUM



**HIGH
PERFORMANCE**
MARINE WATER

BLUSKIMMER &
STAR AQUARIUM

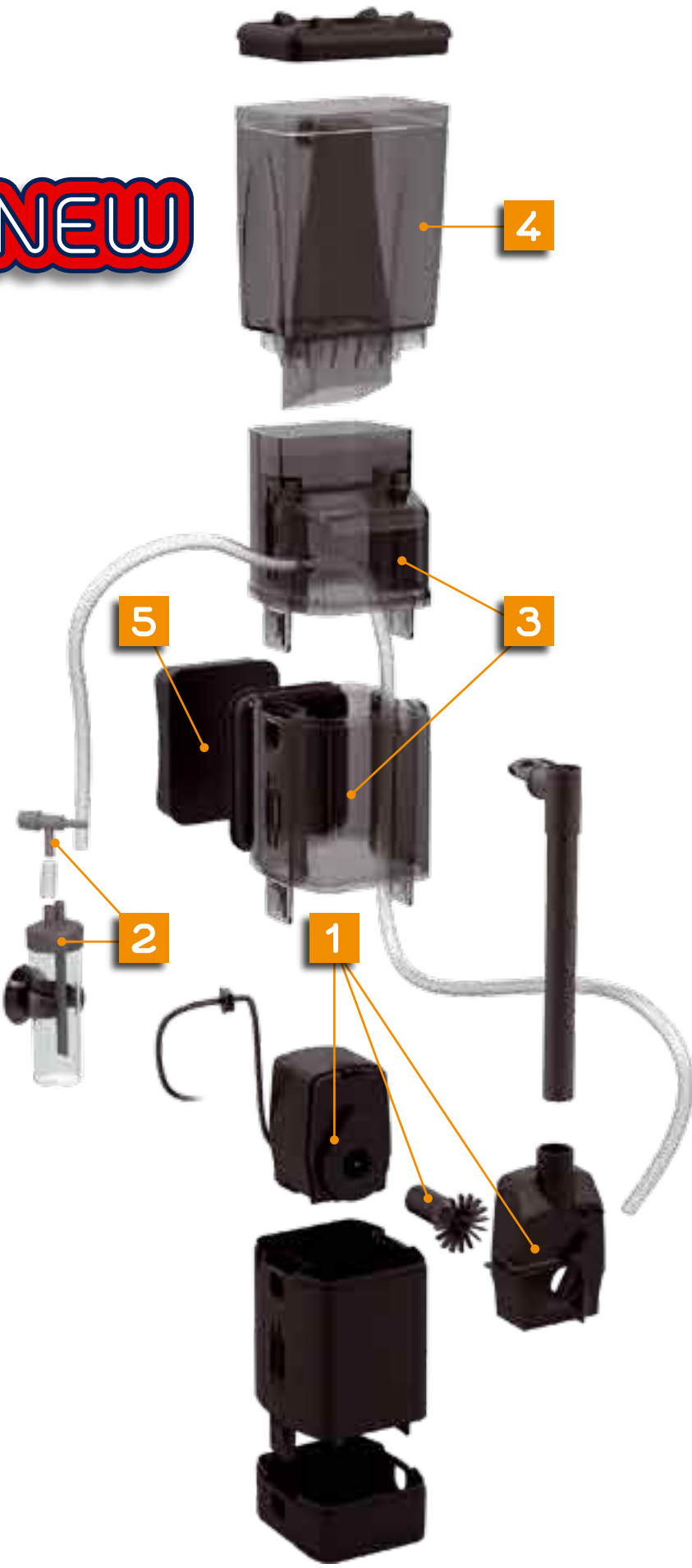


Fissaggio con magnete
Fixing by magnet
Fixation par aimant
Befestigung mit
einem Magnet
Vast te zetten door middel
van een magneet
Fijación con imán



bluskimmer

NEW



1

POMPA
Pompa sommergibile integrata al prodotto, completa di girante a spazzola.

PUMP
Submersible pump integrated with the product, complete with brush impeller.

POMPE
Pompe submersible intégrée au produit, avec roue à brosse.

PUMPE
Im Gerät integrierte Tauchpumpe mit Bürstenrad.

POMP
Geïntegreerde dompelpomp, compleet met rotor met borstel.

BOMBA
Bomba sumergible incorporada en el producto, provista de rotor de cepillo.

2

SILENZIATORE
Elemento silenziatore completo di ventosa, regolatore di portata d'aria e tubo in silicone di collegamento allo schiumatoio.

SILENCER
Silencer complete with sucker, air flow regulator and silicon pipe for connection to the skimmer.

SILENCIEUX
Élément silencieux avec ventouse, régulateur de débit d'air et tuyau en silicone de raccordement à l'écumeur.

SCHALLDÄMPFER
Schalldämpfelement mit Saugnapf, Luftstromregler und Silikonschlauch zur Verbindung am Abschwäumer.

GELUIDDEMPER
Geluiddempend element compleet met zuignap, luchtdebietregelaar en buisje in silicon voor de aansluiting op de schuimvormer.

SILENCIADOR
Elemento silenciador provisto de ventosa, regulador de caudal de aire y tubo de silicona de conexión al espumador.

3

CAMERE DI MISCELAZIONE
Camere di miscelazione acqua-aria.

MIXING CHAMBERS
Water-air mixing chambers.

CHAMBRES DE MÉLANGE
Chambres de mélange eau-air.

WASSERZULÄUFE
Multilevel-Wasseransaugung.

INVOEREN WATER
Inlaat water op meerdere niveau's.

CÁMARAS DE MEZCLA
Cámaras de mezcla agua-aire.

4

VASCHETTA DI RACCOLTA
Vaschetta removibile per raccolta della schiuma e dello sporco.

COLLECTION TANK
Removable tank for collecting the foam and dirt.

RÉCIPIENT DE COLLECTE
Récipient amovible pour la collecte de l'écume et des polluants.

SCHAUMTOPF
Abnehmbarer Schaumtopf für die Schaum- und Schmutzaufnahme.

KUIP OPVANG
Verwijderbare kuip voor de opvang van het schuim en het vuil.

CUBETA DE RECOLECCIÓN
Cubeta extraíble para la recolección de la espuma y de la suciedad.

5

MAGNETE
Magnete per il fissaggio del prodotto alla vasca e per la regolazione verticale.

MAGNET
Magnet for fixing the product to the tank and for vertical adjustment.

AIMANT
Aimant pour la fixation du produit au bac et pour le réglage vertical de la position.

MAGNET
Magnet für die Befestigung des Geräts am Becken und die senkrechte Verstellung.

MAGNEET
Magneet voor de bevestiging van het product op het aquarium en voor de verticale regeling.

IMÁN
Imán para fijar el producto a la pecera y para permitir la regulación vertical.

6

UGELLO PER SCARICO SPORCO IN ECCESSO
Apposito ugello per convogliare l'eccesso di sporco presente nella vaschetta tramite un tubo.

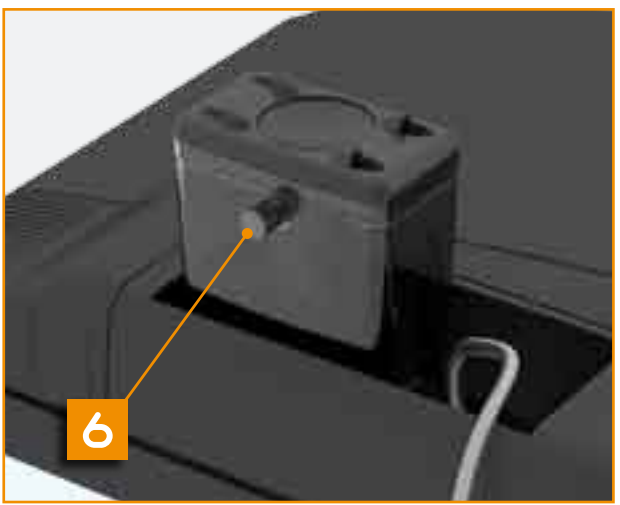
NOZZLE FOR EXCESS DIRT DISCHARGE
Special excess dirt nozzle for directing the excess dirt present in the tank , by adding a pipe.

BUSE DE TROP-PLEIN POLLUANTS
Buse de trop-plein prévue pour faire sortir les polluants en excès du récipient de collecte à travers le raccord d'un tuyau.

DÜSE ZUM ABLASSEN VON ÜBERMÄSSIGEM SCHMUTZ
Spezielle Düse zum Ablassen von übermäßigem Schmutz im Becken durch einen Schlauch.

STRAALPIJP
Een transparante buis kan aangesloten worden op de daarvoor bestemde straalpijp voor de overloop, voor het teveel aan vuil in de kuip.

BOQUILLA PARA LA DESCARGA DEL EXCESO DE SUCIEDAD
Un tubo transparente se puede conectar a la boquilla del rebosadero correspondiente para encañalar el exceso de suciedad presente en la cubeta.



		bluskimmer 250	bluskimmer 550
Dimensioni Dimensions Abmessung	Afmetingen Dimensiones	L x W x H cm 10 x 12 x 41	L x W x H cm 10 x 12 x 50
Volts/Hz		230 - 240 ~ 50	230 - 240 ~ 50
Watts		12 W	16 W
Camere di miscelazione Mixing chambers Chambres de mélange	Wasserzulaufe Invoeren water Cámaras de mezcla	x 2	x 3
Massimo volume vasca consigliato Recommended maximum tank volume Volume maximum conseillé Empfohlenes Maximal-Tankvolumen Aanbevolen maximale aquariuminhoud Máximo volumen pecera aconsejado		MAX 250 LITRES	MAX 550 LITRES



Safety Marks
CE, DfE, IP68

BLUSKIMMER 250
66290021 - inner 1
8 010690 086064

BLUSKIMMER 250 UK
66290021 UK - inner 1
8 010690 087139

BLUSKIMMER 550
66290201 - inner 1
8 010690 086071

BLUSKIMMER 550 UK
66290201 UK - inner 1
8 010690 087146